

## Sumário

### A

Ficção histórica — <i>Nossos anos verde-oliva</i> , Roberto Ampuero .....	15
Sexo e poder na ilha de Fidel — <i>Antes que anoiteça</i> , Reinaldo Arenas .....	17
Em 1930, um “espião” argentino observava o Rio — <i>Águas-fortes portenhas</i> seguidas de <i>Águas-fortes cariocas</i> , de Roberto Arlt .....	21

### B

A volta da dupla Borges e Bioy — Borges e Bioy pela editora Globo.....	24
Finitude, por Bioy Casares — <i>História da guerra do porco</i> , Adolfo Bioy Casares .....	26
É preciso ver Bioy Casares com os olhos de Cortázar .....	28

Uma antologia clássica é finalmente publicada no Brasil — <i>Antologia da literatura fantástica</i> .....	32
Adolfo Bioy Casares tem obra revisitada no ano de seu centenário.....	36
<i>Raiva</i> , de Sergio Bizzio.....	42
<i>Prólogos, com um prólogo de prólogos</i> , de Jorge Luis Borges.....	46
Visão primordial do poeta Borges .....	50
Os prazeres e astúcias da repetição em Jorge Luis Borges — <i>O livro de areia</i> .....	54
Mapas traçados no tempo e no espaço — <i>Atlas</i> , Jorge Luis Borges .....	58
À vontade com a palavra falada — <i>Sete noites /</i> <i>Borges oral</i> , Jorge Luis Borges.....	61
Testamento rasgado — 2666, Roberto Bolaño .....	65
<i>O Terceiro Reich</i> , de Roberto Bolaño .....	70
<i>Monsieur Pain</i> , de Roberto Bolaño .....	74
<i>Chamadas telefônicas</i> , de Roberto Bolaño .....	78
Crônica da sátira inacabada — <i>As agruras do</i> <i>verdadeiro policial</i> , Bolaño.....	82
O afeto lido como zelo e agressão — <i>Um, dois e já</i> , Inés Bortagaray.....	87

## C

A paixão e o humor desesperado de Andrés Caicedo .....	90
Quando as notas de rodapé tomam o poder — <i>Dez</i> <i>centímetros acima do chão</i> , Flávio Cafiero.....	93
A formação de novos adultos — e de todo um país — <i>Os Lemmings e outros</i> , Fabián Casas.....	96

## D

*Azul...*, Ruben Darío..... 100

## E

A origem do mundo e a ruína de um personagem —

*A origem do mundo*, Jorge Edwards..... 104

Letras Imaginárias — *Antologia hede*,

Manuel Granã Etcheverry..... 107

## G

Cem anos de solidão em nova tradução — *Cem anos*

*de solidão*, Gabriel García Marquez..... 109

Escritor também foi personagem na sociedade

do espetáculo — Obituário de García Marquez..... 113

## H

Chácara para cultivar palavras — *Fico besta quando*

*me entendem*, Hilda Hilst..... 117

Memória, misticismo e sexualidade — *Pornô chic*,

Hilda Hilst..... 120

Um rosa que faz corar — *Pornô chic*, Hilda Hilst..... 124

## J

Diários de fome, violência e preconceito — Centenário

de Carolina Maria de Jesus ..... 129

A história passa pelo samba — *Se não fosse o Brasil,*  
*Barack Obama jamais teria nascido,* Fernando Jorge..... 133

## L

O vitorioso desafio de traduzir Lezama — *Paradiso,*  
José Lezama Lima ..... 137  
Lobato, nosso contemporâneo? ..... 141  
Visões delirantes de Leopoldo Lugones —  
*Forças estranhas, contos fatais,* Leopoldo Lugones..... 145  
Maternidade e metalinguagem — *Rostos na multidão,*  
Valeria Luiselli ..... 149

## O

*O poço / Para uma tumba sem nome,*  
Juan Carlos Onetti ..... 152  
Além do pastiche e do sexo — *As teorias selvagens,*  
Pola Oloixarac ..... 157

## P

Erótico, político, praiano — *Minha vida descalço,*  
Alan Pauls ..... 159  
A literatura e o pesadelo da história — *Respiração*  
*artificial,* Ricardo Piglia..... 162  
Uma análise sobre a relação entre o mundo das letras  
e a literatura detetivesca — *O caminho de ida,*  
Ricardo Piglia ..... 166  
Magistério da margem — Obituário de Roberto Piva..... 170

## Q

Um desfile de credos literários — <i>Decálogo do perfeito contista</i> .....	174
--	-----

## R

Realismo latino-americano em narrativa	
correta — <i>Os surdos</i> , Rodrigo Rey Rosa.....	177
Narrativa do corpo e da fala — <i>Rainha do cine Roma</i> , Alejandro Reyes.....	180
Moedor de carne da memória — <i>Memórias: a menina sem estrela</i> , Nelson Rodrigues .....	182
Desesperança política e solidão — <i>Casa dos náufragos</i> , Gullermo Rosales .....	187
Estranho entre estranhos — <i>Os exércitos</i> , Evelio Rosero ....	189

## S

Na tradição dos grandes mestres — <i>Passáros na boca</i> , Samantha Schweblin.....	193
--	-----

## V

<i>Lituma nos Andes</i> investiga cisões culturais no Peru — <i>Lituma nos Andes</i> , Mario Vargas Llosa .....	196
Figura fascinante numa narrativa esquemática — <i>O sonho do celta</i> , Mario Vargas Llosa .....	200
Antologia de autores argentinos é cartão de visita acanhado — <i>Contos em trânsito</i> .....	204

Memória pessoal e coletiva — <i>O ruído das coisas</i> <i>ao cair</i> , Juan Gabriel Vázquez.....	207
As invasões bárbaras de J. J. Veiga — <i>Os cavalinhos</i> <i>de Platiplanto/A hora dos ruminantes</i> .....	211
Violência perturbadora, mas nem tanto — <i>Festa</i> <i>no covil</i> , Juan Pablo Villalobos .....	215
Mordacidade jovem como crítica social — <i>Se</i> <i>vivêssemos em um país normal</i> , Juan Pablo Villalobos...	218
Copa de 1970, da magia à decepção — <i>No estilo</i> <i>de Jalisco</i> , Juan Pablo Villalobos.....	221

## W

<i>Geração beat</i> , Claudio Willer .....	223
Misticismo e literatura: o fascínio da ideia do deus-bruxo — <i>Um obscuro encanto</i> , Claudio Willer .....	227

## Etc.

Coleção transforma obras clássicas em tristes arremedos literários — coleção <i>É só o começo</i> .....	231
Um mapa desigual da ficção .....	234
Ainda sobre a literatura brasileira contemporânea.....	236
Narrar a realidade nossa de cada dia .....	240
<b>Posfácio</b> — Da resenha literária e seus arredores .....	245